

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Навчально-науковий Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов і прикладної лінгвістики

УЗГОДЖЕНО
Директор Навчально-наукового
Інституту Екологічної безпеки

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор з навчальної та
методичної роботи

_____ О. Запорожець
«___» _____ 2016 р.

_____ Т. Іванова
«___» _____ 2016 р.



Система менеджменту якості

РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

**навчальної дисципліни
«Іноземна мова»**

Галузь знань: 16 «Хімічна та біоінженерія»
Спеціальність: 162 «Біотехнологія та біоінженерія»
Спеціалізація: «Фармацевтична біотехнологія» "
«Екологічна біотехнологія та біоенергетика»

Курс – 1

Семестр – 1,2

Практичні заняття – 68
Самостійна робота – 52
Усього (годин/кредитів ECTS) – 120/4

Диференційований залік – 1 семестр
Екзамен – 2 семестр

Індекс РБ – 5 – 162/16-1.4



Система менеджменту якості.
Робоча навчальна програма
навчальної дисципліни
"Іноземна мова"

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РНП 12.01.04 – 01-2016

Стор. 2 із 12

Робочу навчальну програму дисципліни «Іноземна мова» розроблено на основі робочого навчального плану № РБ-5 – 162/16 підготовки фахівців освітнього рівня "Бакалавр", спеціальності 162 «Хімічна та біоінженерія», спеціалізацій «Фармацевтична біотехнологія», «Екологічна біотехнологія та біоенергетика», індекс НБ – 5 – 162/16, затвердженої ректором «___» _____ 2016р., та відповідних нормативних документів.

Робочу навчальну програму розробила
доцент кафедри іноземних мов
і прикладної лінгвістики _____ С.Харицька

Робочу навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики, протокол № __ від "__" _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ О. Шостак

Робочу навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри 162 «Хімічна та біоінженерія», спеціалізацій «Фармацевтична біотехнологія», «Екологічна біотехнологія та біоенергетика» – кафедри біотехнології, протокол № _____ від "_____" _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ К. Гаркава

Робочу навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради Навчально-наукового Гуманітарного інституту, протокол № _____ від «_____» _____ 2016 р.

Голова НМРР _____ С. Ягодзінський

Рівень документа – 3б
Плановий термін між ревізіями – 1 рік
Врахований примірник 3



ЗМІСТ

	стор.
1. Вступ	4
2. Зміст навчальної дисципліни	4
2.1. Тематичний план навчальної дисципліни	4
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	6
3.1. Список рекомендованих джерел	6
3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до ТЗН	7
4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь.....	7



1. ВСТУП

Робоча навчальна програма дисципліни розроблена на основі навчальної програми дисципліни «Іноземна мова» та «Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.15 №37/роз.

Рейтингова система оцінювання (PCO) є невід'ємною складовою робочої навчальної програми і передбачає визначення якості виконаної студентом усіх видів аудиторної та самостійної навчальної роботи та рівня набутих ним знань та умінь шляхом оцінювання в балах результатів цієї роботи під час поточного, модульного та семестрового контролю, з наступним переведенням оцінки за багатобальною шкалою в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

PCO передбачає використання модульних рейтингових оцінок (поточної, контрольної, підсумкової), а також екзаменаційної або залікової, підсумкової семестрової та підсумкової рейтингових оцінок.


2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Тематичний план навчальної дисципліни

№ пор.	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)		
		Усього	Практ. заняття	СРС
1	2	3	4	5
1 курс				
1 семестр				
Модуль №1 "Екологія та екосистеми. Біосфера. Людство в навколишньому середовищі. Біотехнологія"				
1.1	Освіта в Україні. Іменник. Множина іменника.	3	2	1
1.2	Національний авіаційний університет. Історія університету. Прості часи.	3	2	1
1.3	Освіта у Великобританії та США. Видо-часові форми дієслова. Займенники.	4	2	2
1.4	Екологія та екосистеми. Глобальна екосистема. Прості часи. Таблиця неправильних дієслів.	4	2	2
1.5	Біосфера. Методи захисту біосфери. Прості часи. Конструкція to be going to do smth. Подовжені часи.	4	2	2
1.6	Населення Землі.. Подовжені часи.	3	2	1
1.7	Природа та суспільство Пасивний стан. Словотвір.	3	2	1
1.8	Людина та навколишнє середовище. Вплив людської діяльності на довкілля. Пасивний стан. Словотвір.	4	2	2



1.9	Різні типи забруднення навколишнього середовища. Підготовка навчальних проєктів. Теперішній доконаний час.	4	2	2
1.10	Загальна біологія. Класифікація у біології. Історія біології. Теперішній доконаний тривалий час.	4	2	2
1.11	Молекулярна біологія. Клітини. Тканини. Означений арктикль. Минулі часи.	4	2	2
1.12	Цитологія. Ембріологія. Мікроби. Неозначений арктикль. Перфектні часи. Дієприкметники.	3	2	1
1.13	Харчування. Метоболізм. Інфінітив.	3	2	1
1.14	Біотехнологія. Біотехнологічні системи. Герундій.	3	2	1
1.15	Медичне застосування біотехнології. Складне доповнення. Проєкти та презентації.	4	2	2
1.16	Сучасна біотехнологія. Лабораторний аналіз. Теперішній доконаний тривалий час.	3	2	1
1.17	Модульна контрольна робота №1.	4	2	2
Усього за модулем №1		60	34	26
Усього за I семестр		60	34	26
2 семестр				
Модуль №2 "Біохімія. Біофізика. Генна інженерія "				
2.1	Органічна та неорганічна хімія. Узгодження часів. Питальні речення.	4	2	2
2.2	Біохімія. Історія біохімії. Непряма мова. Відносини біохімії з іншими дисциплінами. Числівник.	4	2	2
2.3	Біофізика. Фізико-хімічні методи аналізу. Ензими. Не особові форми дієслова.	3	2	1
2.4	Перспективи розвитку біохімії. Відносини біохімії з іншими дисциплінами.	3	2	2
2.5	Генна інженерія, її практичне застосування. Активний та пасивний стан дієслів. Герундій.	4	2	2
2.6	Стовбурові клітини. Інфінітив. Герундій. Вживання арктикля з абстрактними назвами.	3	2	1
2.7	Імунна система людини. Імунологія. Герундій. Вживання арктикля із власними назвами.	3	2	1
2.7	Генна інженерія як наука. Модальні дієслова.	4	2	2
2.9	СНІД. Вірусологія. Модальні дієслова та їх еквіваленти.	4	2	2
2.10	Сучасні технології харчової промисловості. Модальні дієслова та їх еквіваленти.	4	2	2
2.11	Сільськогосподарська технологія. Числівник: кількісні та порядкові числівники.	4	2	1
2.12	Сучасне законодавство щодо вживання генетично модифікованих організмів. Узгодження часів	4	2	2

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016	
		Стор. 6 із 12		

2.13	Етичні та моральні проблеми сучасної науки. Неособові форми дієслова.	3	2	1
2.14	Здоровий спосіб життя. Ступені порівняння прикметників та прислівників.	3	2	1
2.15	Бізнес та довкілля. Стандарти виробництва продуктів. Інфінітив. Дієприкметник.	4	2	2
2.16	Перспективи розвитку генної інженерії. Презентації по темі.	3	2	1
2.17	Модульна контрольна робота № 2	3	2	1
Усього за модулем №2		60	34	26
Усього за 2 семестр		60	34	26
Усього за навчальною дисципліною		120	68	52

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Список рекомендованих джерел

Основні рекомендовані джерела

- 3.1.1. Davydova N., Nikitchenko I. English for Natural Sciences.– К.,2004 – 407 с.
- 3.1.2. Снопченко В.І. Biology. Biotechnology. Посібник. – К.:НАУ, 2004 – 100 с.
- 3.1.3. Снопченко В.І. Biosphere. Man and Environment. Посібник.– К.:НАУ, 2005 – 106 с.
- 3.1.4. Снопченко В.І., Чугуй В.О. Biochemistry. Biophysics. Посібник. К.:НАУ, 2008. – 110 с.
- 3.1.5. Снопченко В.І. Genetic Engineering. Посібник. К.:НАУ, 2009. – 104 с.
- 3.1.6. Голіцинський Ю. Граматика. Збірник вправ. – К., 2004.

Додаткові рекомендовані джерела

- 3.1.7. Коваленко О.О., Конопляник Л.М. Англійська мова: Метод. розробка для студентів 1 курсу всіх спеціальностей ІЕД. – К.: НАУ, 2003.
- 3.1.8. Учитесь читать литературу по специальности: Пособие по немецкому языку для студентов авиационных специальностей. Составители: Е.Н. Дубнова-Кольварская, А.М.Филимонов, Р.И. Котов и др. – М.: Высш. шк. 1986. – 112с.
- 3.1.9. Німецько-українсько-російський словник. Упорядники: Е.І.Лисенко, М.І.Корольова та ін. Київ, "Освіта" 1991. – 250с.
- 3.1.10. Кашнер А.И. перевод немецкой научно-технической литературы. – М. : Высш.шк., 1976. – 275с.
- 3.1.11. Романенко Е.Н., Ситникова А.В. Метод. указания и задания по грамматике для студ. 1-2 курсов всех специальностей. – К.: НАУ, 1996. – 40 с.
- 3.1.12. Німецька мова для студентів технічних спеціальностей. Навчальний посібник. Київ, Видавництво «НАУ-друк», 2009. – 104 с.
- 3.1.13. Коржавин А.В. Практический курс французского языка для технических вузов. М: Высш. школа, 2008. – 372 с.



3.1.14. Гак В.Г., Ганшина К.А. Новый французско-русский словарь. – М.: Русский язык-Медиа, 2008. – 1160 с.

3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до ТЗН


№ пор.	Назва	Шифр тем за тематичним планом	Кількість
1	2	3	4
1.	Таблиця вживання теперішніх та минулих часів.	1.4, 1.6, 2.4, 2.6, 2.7	2 прим.
2.	Таблиця утворення віддієслівних похідних за допомогою афіксації.	1.8, 1.9, 2.5	1 прим.
3.	Аудіозапис діалогу фахівців в галузі біотехнології.	2.3, 2.5, 2.7, 2.11	2 прим. Електронна версія

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАТЬ ТА ВМІНЬ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи та набутих знань та умінь здійснюється в балах відповідно до табл. 4.1.

Таблиця 4.1

1 семестр		
Модуль №1		Мах кількість балів
Вид навчальної роботи	Мах кількість балів	
Читання та переклад текстів (8 текстів x 3 бали)	24 (сумарна)	
Знання термінології	3	
Переказ текстів (4 тексти x 5 балів)	20 (сумарна)	
Переклад та переказ статті	5	
Бесіда з теми	4	
Знання граматичного матеріалу (тестування)	5	
Підготовка презентації з теми	7	
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №1 студент має набрати не менше 41 балу</i>		
Виконання модульної контрольної роботи №1	20	
Усього за модулем №1	88	
Семестровий диференційований залік		12
Усього за семестр		100
2 семестр		
Модуль №2		Мах

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 8 із 12	

Вид навчальної роботи	Мах кількість балів	кількість балів
Читання та переклад текстів (8 текстів x 3 бали)	24 (сумарна)	
Знання термінології	3	
Переказ текстів (4 тексти x 5 балів)	20 (сумарна)	
Переклад та переказ статті	5	
Бесіда з теми	4	
Знання граматичного матеріалу (тестування)	5	
Підготовка презентації з теми	7	
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №2 студент має набрати не менше 41 балу</i>		
Виконання модульної контрольної роботи №2	20	
Усього за модулем №2	88	
Семестровий екзамен		12
Усього за семестр		100


4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку (табл. 4.2).

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

Таблиця 4.2

Відповідність рейтингових оцінок за окремі види навчальної роботи
в балах оцінкам за національною шкалою

Рейтингова оцінка в балах				Виконання модульної контрольної роботи	Оцінка за національною шкалою
Читання та переклад текстів, знання термінології	Переказ текстів, переклад та переказ статті, знання граматичного матеріалу (тестування)	Бесіда з теми	Підготовка презентації з теми		
3	5	4	7	М №1–2 18–20	Відмінно
2,5	4	3	6	15–17	Добре
2	3	2,5	4–5	12–14	Задовільно
менше 2	менше 3	менше 2,5	менше 4	менше 12	Незадовільно

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 9 із 12	

4.4. Сума поточної та контрольної модульних рейтингових оцінок становить підсумкову модульну рейтингову оцінку (табл.4.3), яка в балах та за національною шкалою заноситься до відомості модульного контролю.

Таблиця 4.3

Відповідність підсумкових модульних рейтингових оцінок в балах оцінкам за національною шкалою

Модуль №1	Модуль №2	Оцінка за національною шкалою
79-88	79-88	Відмінно
66-78	66-78	Добре
53-65	53-65	Задовільно
менше 53	менше 53	Незадовільно

4.5. Сума підсумкових модульних рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінку за національною шкалою (табл. 4.4).

Таблиця 4.4.

Відповідність підсумкової семестрової модульної рейтингової оцінки в балах оцінкам за національною шкалою


Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
79-88	Відмінно
66-78	Добре
53-65	Задовільно
менше 53	Незадовільно

Таблиця 4.5

Відповідність екзаменаційної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою

Оцінка в балах		Оцінка за національною шкалою
Залікова	Екзамен.	
12	11-12	Відмінно
10	9-10	Добре
8	7-8	Задовільно
-	менше 7	Незадовільно

4.6. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS (табл. 4.6).

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 10 із 12	

Таблиця 4.6

Відповідність підсумкової семестрової рейтингової оцінки
в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90-100	Відмінно	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
82 – 89	Добре	B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками)
75 – 81		C	Добре (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
67 – 74	Задовільно	D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
60 – 66		E	Достатньо (виконання задовольняє мінімальним критеріям)
35 – 59	Незадовільно	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)
1 – 34		F	Незадовільно (з обов'язковим повторним курсом)

4.7. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента.

4.8. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка заноситься до залікової книжки та навчальної картки студента, наприклад, так: **92/Відм./A**, **87/Добре/B**, **79/Добре/C**, **68/Задов./D**, **65/Задов./E** тощо.

4.9. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з цієї дисципліни – за перший та другий семестри) з наступним її переведенням в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.



Система менеджменту якості.
Робоча навчальна програма
навчальної дисципліни
"Іноземна мова"

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РНП 12.01.04 – 01-2016

Стор. 12 із 12

(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				